

Brusel 18. února 2021  
(OR. en)

6296/21

---

**Interinstitucionální spis:  
2021/0033 (NLE)**

---

ENV 84  
COMER 15  
MI 96  
ONU 18  
CONSOM 41  
SAN 73

## **NÁVRH**

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Odesílatel:     | Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Datum přijetí:  | 17. února 2021                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Příjemce:       | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Č. dok. Komise: | COM(2021) 63 final                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Předmět:        | Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na čtvrtém zasedání konference smluvních stran Minamatské úmluvy o rtuti, pokud jde o přijetí rozhodnutí, kterými se mění přílohy A a B uvedené úmluvy týkající se výrobků s přidanou rtutí a výrobních procesů, v nichž se používá rtuť nebo sloučeniny rtuti, v souladu s čl. 4 odst. 8 a čl. 5 odst. 10 uvedené úmluvy |

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 63 final.

---

Příloha: COM(2021) 63 final

V Bruselu dne 17.2.2021  
COM(2021) 63 final

2021/0033 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na čtvrtém zasedání konference smluvních stran Minamatské úmluvy o rtuti, pokud jde o přijetí rozhodnutí, kterými se mění přílohy A a B uvedené úmluvy týkající se výrobků s přidanou rtutí a výrobních procesů, v nichž se používá rtuť nebo sloučeniny rtuti, v souladu s čl. 4 odst. 8 a čl. 5 odst. 10 uvedené úmluvy**

## **DŮVODOVÁ ZPRÁVA**

### **1. PŘEDMĚT NÁVRHU**

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie na čtvrtém zasedání konference smluvních stran Minamatské úmluvy o rtuti (dále jen „úmluva“), pokud jde o zamýšlené přijetí rozhodnutí, kterými se změní přílohy A a B uvedené úmluvy. Tyto přílohy stanoví seznamy výrobků s přidanou rtutí a výrobních procesů využívajících rtuť nebo sloučeniny rtuti (dále jen „procesy využívající rtuť“), na něž se vztahují buď data ukončení, nebo ustanovení upravující použití rtuti<sup>1</sup>.

### **2. SOUVISLOSTI NÁVRHU**

#### **2.1. Minamatská úmluva o rtuti (dále jen „úmluva“)**

Tato úmluva je hlavním mezinárodním právním rámcem, jehož cílem je chránit lidské zdraví a životní prostředí před antropogenními emisemi a uvolňováním rtuti a jejích sloučenin do ovzduší, vody a půdy. Úmluva podchycuje celý životní cyklus rtuti od primární těžby rtuti až po odstraňování odpadů obsahujících rtuť.

V platnost vstoupila dne 16. srpna 2017.

Evropská unie (dále jen „Unie“) je smluvní stranou úmluvy<sup>2</sup> stejně jako většina členských států<sup>3</sup>.

Podle čl. 4 odst. 1 úmluvy nemohou být výrobky s přidanou rtutí uvedené v části I přílohy A (např. některé kompaktní zářivky) vyráběny, dováženy a vyváženy po datech ukončení uvedených v dané příloze.

V souladu s čl. 4 odst. 3 přijmou smluvní strany opatření upravující používání rtuti u výrobků s přidanou rtutí uvedených v části II přílohy A.

V souladu s čl. 5 odst. 2 se musí v procesech využívajících rtuť uvedených v části I přílohy B (např. výroba chloru a alkalických hydroxidů) do dat ukončení stanovených v uvedené příloze přestat používat rtuť nebo její sloučeniny.

Na základě čl. 5 odst. 3 přijmou smluvní strany opatření upravující používání rtuti v procesech využívajících rtuť uvedených v části II přílohy B, a to i pokud jde o přechod na bezrtuťové procesy, je-li to ekonomicky a technicky proveditelné.

Podle čl. 4 odst. 4, 7 a 8 a čl. 5 odst. 5, 9 a 10 budou do 16. srpna 2022 přezkoumány přílohy A a B, přičemž budou zohledněny pozměňovací návrhy smluvních stran<sup>4</sup> a zaslané informace o výrobcích s přidanou rtutí a o technicky a ekonomicky dostupných bezrtuťových alternativách s přihlédnutím k rizikům a přínosům pro životní prostředí a lidské zdraví.

---

<sup>1</sup> Pro účely tohoto dokumentu se výraz „upravující používání rtuti“ vztahuje všeobecně na všechny požadavky, jako jsou požadavky stanovené v částech II příloh A a B Minamatské úmluvy o rtuti.

<sup>2</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2017/939 ze dne 11. května 2017 o uzavření Minamatské úmluvy o rtuti jménem Evropské unie (Úř. věst. L 142, 2.6.2017, s. 4).

<sup>3</sup> Dne 16. listopadu 2020 ratifikovalo Minamatskou úmluvu o rtuti dvacet čtyři členských států, a to Belgie, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Chorvatsko, Irsko, Kypr, Litva, Lotyšsko, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko a Švédsko.

<sup>4</sup> Pro účely tohoto dokumentu se „smluvními stranami“ rozumí smluvní strany úmluvy o rtuti.

Články 26 a 27 stanoví základní pravidla týkající se mimo jiné předkládání návrhů smluvních stran na změny příloh dohody, jakož i na přijetí pozměněných příloh a jejich vstup v platnost. Návrhy na změny příloh musí sekretariát úmluvy oznámit všem smluvním stranám nejméně šest měsíců před konferencí smluvních stran úmluvy, na které mají být přijaty – v tomto případě tedy nejpozději dne 1. května 2021. Navrhované pozměněné přílohy se přijímají v souladu s pravidly hlasování stanovenými v čl. 26 odst. 3 a v rozhodnutí MC-1/1 o jednacím řádu přijatém konferencí smluvních stran na jejím prvním zasedání (24.–29. září 2017)<sup>5</sup>.

Změna přílohy vstoupí v platnost pro všechny smluvní strany jeden rok poté, co depozitář dohody oznámí její přijetí, s výjimkou pro ty strany, které učinily příslušné prohlášení v souladu s čl. 30 odst. 5. Vzhledem k tomu, že Unie takové prohlášení neučinila, vztahuje se na ni obecné pravidlo o vstupu v platnost pozměněných nebo nových příloh.

## **2.2. Konference smluvních stran**

Konference smluvních stran úmluvy vykonává funkce, které jsou jí úmluvou uloženy. Za tímto účelem mimo jiné zvažuje a provádí jakákoli opatření, která mohou být požadována pro dosažení cílů úmluvy, včetně přijetí příslušných pokynů.

Podle článku 28 úmluvy a výše uvedeného rozhodnutí MC-1/1 má každá smluvní strana jeden hlas. Unie však jakožto organizace regionální hospodářské integrace uplatňuje své právo hlasovat ve věcech spadajících do její působnosti počtem hlasů, který se rovná počtu jejích členských států, jež jsou smluvními stranami této úmluvy. Unie neuplatňuje své hlasovací právo, jestliže některý z jejích členských států uplatní své hlasovací právo, a naopak.

## **2.3. Zamýšlené akty konference smluvních stran**

Konference smluvních stran na svém třetím zasedání (25.–29. listopadu 2019) přijala rozhodnutí MC-3/1<sup>6</sup>, kterým se zřizuje *ad hoc* skupina technických odborníků, jež má v období mezi zasedáními před čtvrtým zasedáním projednat výrobky s přidanou rtutí a procesy využívající rtuť. Mandát této skupiny vyzýval zejména ke zlepšení a organizaci informací předkládaných smluvními stranami v souladu s čl. 4 odst. 4 a 7 a čl. 5 odst. 4 a 9 úmluvy, které se týkají dostupnosti a technické a ekonomické proveditelnosti bezrtuťových alternativ těchto výrobků a procesů a jejich rizik a přínosů pro životní prostředí a lidské zdraví.

Na základě výsledků práce odborníků by se na čtvrtém zasedání mělo v této věci přijmout jedno nebo více rozhodnutí (zamýšlené akty).

Zamýšlené akty pozmění přílohu A úmluvy přidáním dalších výrobků s přidanou rtutí, pro něž jsou k dispozici ekonomicky a technicky proveditelné bezrtuťové alternativy, které jsou přínosné pro lidské zdraví a životní prostředí, a na něž se bude vztahovat zákaz výroby, dovozu a vývozu od stanovených dat ukončení nebo opatření upravující používání rtuti.

Zamýšlené akty rovněž pozmění přílohu B úmluvy doplněním její části I o procesy využívající rtuť, pro něž jsou k dispozici ekonomicky a technicky proveditelné bezrtuťové

---

<sup>5</sup> Rozhodnutí MC-1/1 *Jednací řád*, UNEP/MC/COP1/Dec. 1, dostupné na adrese: <http://www.mercuryconvention.org/Meetings/COP1/Decisions/tabid/8648/language/en-US/Default.aspx>

<sup>6</sup> Rozhodnutí MC-3/1 *Přezkum příloh A a B*, UNEP/MC/COP3/Dec. 1, dostupné na adrese: <http://www.mercuryconvention.org/Meetings/COP3/Decisions/tabid/8654/language/en-US/Default.aspx>

alternativy, které jsou přínosné pro lidské zdraví a životní prostředí, a v nichž se proto do stanoveného data ukončení přestane používat rtuť.

Zamýšlené akty pozmění část II přílohy B úmluvy zpřísněním jejích ustanovení upravujících používání rtuti při výrobě monomeru vinylchloridu (VCM), methylátu nebo ethylátu sodného nebo draselného (alkoholáty) a polyuretanu a/nebo přidáním dalších procesů využívajících rtuť se souvisejícími požadavky na používání rtuti.

### 3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Cílem Unie je co nejrychlejší a co nejúplnější ukončení používání rtuti na úrovni Unie a na celosvětové úrovni v případech, kdy existují přijatelné alternativy<sup>7</sup>. Dosažení tohoto cíle vyžaduje zejména postupné vyřazování výrobků s přidanou rtutí a přeměnu procesů využívajících rtuť na procesy bezrtuťové v případech, ve kterých je to realizovatelné, technicky proveditelné a přínosné pro lidské zdraví a životní prostředí.

Pokrok při plnění tohoto cíle na celosvětové úrovni by přispěl k cíli nulového znečištění pro netoxické životní prostředí stanovenému v Zelené dohodě pro Evropu<sup>8</sup>. Zároveň by přispěl k provádění strategie EU z roku 2020 pro udržitelnost v oblasti chemických látek<sup>9</sup>, v níž se Evropská komise zavázala zachovat si svou vedoucí úlohu na mezinárodní úrovni, pokud jde o řádné nakládání s chemickými látkami, mimo jiné prosazováním norem EU na celosvětové úrovni.

***Přezkum přílohy A úmluvy, kterou se stanoví seznam výrobků s přidanou rtutí, na něž se vztahuje zákaz výroby, dovozu a vývozu nebo požadavky na používání rtuti.***

Postoj, který má být zaujat jménem Unie, vychází z následujících faktů:

Příloha II nařízení (EU) 2017/852 o rtuti („nařízení o rtuti“)<sup>10</sup>, kterou se provádí příloha A (část I) úmluvy, má širší oblast působnosti než úmluva, neboť se vztahuje na více výrobků s přidanou rtutí (např. knoflíkové baterie).

V dokumentu předloženém Unií (v březnu 2020) v souladu s rozhodnutím MC-3/1<sup>11</sup> je uvedena řada dalších výrobků s přidanou rtutí, pro které jsou k dispozici proveditelné a prospěšné bezrtuťové alternativy, včetně výrobků, jejichž uvádění na vnitřní trh a dovoz jsou již zakázány<sup>12/13</sup>, např. v souladu se směrnicí 2011/65/EU („RoHS“)<sup>14</sup> a nařízením (ES) č. 1907/2006 („REACH“)<sup>15</sup>, ale dosud se na ně nevztahuje zákaz výroby a vývozu.

<sup>7</sup> Viz [závěry Rady ohledně přezkumu strategie Společenství týkající se rtuti ze dne 14. března 2011](#).

<sup>8</sup> Sdělení Komise ze dne 11. prosince 2019, *Zelená dohoda pro Evropu*, COM(2019) 640 final.

<sup>9</sup> Sdělení Komise „*Strategie pro udržitelnost v oblasti chemických látek – K životnímu prostředí bez toxických látek*“ (COM(2020) 667 final, 14. 10. 2020).

<sup>10</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/852 ze dne 17. května 2017 o rtuti a o zrušení nařízení (ES) č. 1102/2008 (Úř. věst. L 137, 24.5.2017, s. 1).

<sup>11</sup> *Dokument předložený EU týkající se výrobků s přidanou rtutí a výrobních procesů využívajících rtuť nebo sloučeniny rtuti* (březen 2020), k dispozici na adrese: [http://www.mercuryconvention.org/Portals/11/documents/meetings/COP4/submissions/EU\\_AnnexAB.pdf](http://www.mercuryconvention.org/Portals/11/documents/meetings/COP4/submissions/EU_AnnexAB.pdf)

<sup>12</sup> Pojem „uvádění na vnitřní trh“ zahrnuje „dovoz“ podle právních předpisů EU upravujících uvádění výrobků s přidanou rtutí na trh.

Přezkum přílohy A na celosvětové úrovni proto nabízí vícero příležitostí pro zlepšení rovných podmínek na celém světě a pro snížení dalšího používání rtuti a souvisejícího znečištění:

- 1) Zmenšení rozdílů mezi stávajícím, pokročilejším právem Unie a úmluvou doplněním výrobků uvedených v příloze II nařízení Unie o rtuti do části I přílohy A úmluvy.
- 2) Doplnění výrobků, na které se dosud nevztahuje zákaz výroby a vývozu podle nařízení Unie o rtuti, ale které již nesmějí být uváděny na trh Unie nebo jsou předmětem vznikajících legislativních předpisů zaměřených na stanovení podobného zákazu na úrovni Unie, do části I přílohy A úmluvy. Pokud by se smluvní strany rozhodly přidat jeden nebo více výrobků do části II přílohy A úmluvy, tj. bez stanovených dat ukončení jejich používání, Unie by stále považovala tuto možnost politiky jako příležitost ke zmenšení rozdílů mezi úmluvou a právem Unie za předpokladu, že pro tyto výrobky budou stanovena jasná opatření upravující používání rtuti.

Pokud by se smluvní strany na čtvrtém zasedání konference smluvních stran dohodly na těchto dodatcích a Unie by je podpořila, Komise by v souladu s článkem 20 nařízení o rtuti přijala akt v přenesené pravomoci s cílem uvést přílohu II uvedeného nařízení do souladu s pozměněnou přílohou A úmluvy.

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na čtvrtém zasedání konference smluvních stran, spočívá tedy v podpoře přijetí aktů, jejichž cílem je rozšířit oblast působnosti přílohy A úmluvy na výrobky s přidanou rtutí, které již nesmějí být vyráběny a se kterými se již nesmí obchodovat v souladu s přílohou II nařízení Unie o rtuti nebo které již nesmějí být uváděny na trh Unie nebo které jsou předmětem vznikajících legislativních předpisů zaměřených na stanovení podobného zákazu na úrovni Unie, a které lze nahradit bezrtuťovými alternativami, jež jsou z ekonomického a technického hlediska prokazatelně proveditelné a jsou přínosné pro životní prostředí a lidské zdraví.

***Přezkum přílohy B úmluvy, kterou se stanoví seznam procesů využívajících rtuť podléhajících datu „ukončení“ nebo požadavkům na používání rtuti.***

Postoj, který má být zaujat jménem Unie, vychází z následujících faktů:

Právo Unie, zejména čl. 7 odst. 1 a 3 a příloha III nařízení o rtuti, provádí čl. 5 odst. 2 a 3 a přílohu B úmluvy přísnějším způsobem.

---

<sup>13</sup> Úplný seznam příslušných právních předpisů EU je k dispozici v pracovním dokumentu útvarů Komise s názvem „*Impact Assessment: Ratification and Implementation by the EU of the Minamata Convention on Mercury Accompanying the document Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on mercury, and repealing Regulation (EC) No 1102/2008*“ (SWD(2016) 17 final, 2. 2. 2016).

<sup>14</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (Úř. věst. L 174, 1.7.2011, s. 88).

<sup>15</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1).

Zaprvé, zatímco příloha B úmluvy zahrnuje pět konkrétních procesů využívajících rtuť (výrobu chloru a alkalických hydroxidů, acetaldehydu, VCM, alkoholátů a polyuretanu), příloha III nařízení o rtuti obsahuje univerzální ustanovení zakazující od stanovených dat ukončení používání rtuti nebo sloučenin rtuti ve všech výrobních procesech v Unii, tj. při použití jako katalyzátor (od 1. ledna 2018) nebo jako elektroda (od 1. ledna 2022). Oblast působnosti tohoto zákazu je tedy podle práva Unie neomezená.

Zadruhé, ačkoli příloha III nařízení o rtuti stanovuje několik odchylujících se dat ukončení pro výrobu VCM, alkoholátů a polyuretanu, tato ustanovení jsou ve srovnání s přílohou B úmluvy přísnější: nařízení o rtuti zakazuje používání rtuti jako *elektrody pro výrobu chloru a alkalických hydroxidů* od 11. prosince 2017, zatímco úmluva stanovuje datum ukončení na rok 2025. Navíc zatímco nařízení o rtuti zakazuje používání rtuti jako *katalyzátoru pro výrobu polyuretanu* od 1. ledna 2018, pro výrobu VCM od 1. ledna 2022 a jako *elektrodu pro výrobu alkoholátů* od 1. ledna 2028, úmluva stanovuje pouze omezení pro používání rtuti a je v ní uvedeno, že strany buď mají usilovat o postupné ukončení používání této látky do 16. srpna 2027 (v případě polyuretanu), nebo používání ukončit pět let poté, co konference smluvních stran rozhodne, že bezrtuťové alternativy jsou již technicky a ekonomicky proveditelné (v případě VCM a alkoholátů). Nařízení o rtuti stanovuje, že stávající výrobní kapacity alkoholátů využívající rtuť jako elektrody nesmí být před datem ukončení (1. ledna 2028) zvýšeny, zatímco úmluva nestanovuje ani povinnost zachování stávajícího stavu pro žádný ze tří procesů využívajících rtuť (VCM, polyuretan a alkoholáty), ani závazné datum ukončení.

Podobně jako přezkum přílohy A úmluvy nabízí přezkum přílohy B několik příležitostí pro zlepšení rovných podmínek na celém světě a omezení průmyslového používání rtuti:

- 1) Zmenšení rozdílu mezi stávajícím, pokročilejším právem Unie a úmluvou doplněním dat ukončení výroby VCM, alkoholátů a polyuretanu za použití rtuti do přílohy B úmluvy, a to v souladu s *acquis* Unie a s ohledem na stávající dostupné technicky a ekonomicky proveditelné alternativní bezrtuťové procesy, jak je uvedeno v dokumentu předloženém Unii (v březnu 2020) v souladu s rozhodnutím MC-3/1.
- 2) Vložení univerzálního ustanovení zahrnujícího všechny stávající procesy využívající rtuť spolu s daty jejich ukončení do přílohy B úmluvy.
- 3) Vložení ustanovení zakazujícího jakékoli zvýšení výrobních kapacit procesů využívajících rtuť do dat ukončení, které stanoví smluvní strany, do přílohy B úmluvy.

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na čtvrtém zasedání konference smluvních stran, spočívá tedy v podpoře přijetí aktů, jejichž cílem je zavést datum ukončení pro všechny procesy využívající rtuť a posílit ustanovení upravující používání rtuti, a to zejména doplněním povinnosti nezvyšovat výrobní kapacity do příslušného data ukončení výroby.

#### **4. PRÁVNÍ ZÁKLAD**

##### **4.1. Procesněprávní základ**

###### **4.1.1. Zásady**

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) upravuje rozhodnutí, jimiž se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou,*

*má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.*

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, jimiž se dotýčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale mohou „rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie“.<sup>16</sup>

#### *4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě*

Konference smluvních stran je orgánem zřízeným úmluvou, konkrétně Minamatskou úmluvou o rtuti.

Akty, které má konference smluvních stran přijmout, představují akt s právními účinky, jelikož strany úmluvy by musely přijmout opatření pro zajištění jejich provádění a dodržování.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

### **4.2. Hmotněprávní základ**

#### *4.2.1. Zásady*

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 SFEU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

#### *4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě*

Hlavní cíl a obsah zamýšlených aktů se týká ochrany životního prostředí a lidského zdraví.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 192 odst. 1 SFEU.

### **4.3. Závěr**

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 192 odst. 1 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

---

<sup>16</sup> Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

## Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na čtvrtém zasedání konference smluvních stran Minamatské úmluvy o rtuti, pokud jde o přijetí rozhodnutí, kterými se mění přílohy A a B uvedené úmluvy týkající se výrobků s přidanou rtutí a výrobních procesů, v nichž se používá rtuť nebo sloučeniny rtuti, v souladu s čl. 4 odst. 8 a čl. 5 odst. 10 uvedené úmluvy**

**RADA EVROPSKÉ UNIE,**

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- 1) Rozhodnutím Rady (EU) 2017/939<sup>17</sup> uzavřela Unie Minamatskou úmluvu o rtuti<sup>18</sup> (dále jen „úmluva“), která vstoupila v platnost dne 16. srpna 2017.
- 2) Podle rozhodnutí MC-1/1 o jednacím řádu, který konference smluvních stran této úmluvy přijala na svém prvním zasedání, vynaloží smluvní strany veškeré úsilí, aby se na základě konsensu dohodly na všech podstatných záležitostech.
- 3) Očekává se, že konference smluvních stran úmluvy na svém čtvrtém zasedání ve dnech 1. až 5. listopadu 2021 přijme jedno nebo více rozhodnutí (dále jen „navrhovaná rozhodnutí“), kterými se změní příloha A úmluvy obsahující seznam výrobků s přidanou rtutí, na které se vztahuje buď zákaz výroby, dovozu a vývozu od určitého data, nebo opatření upravující používání rtuti, a/nebo příloha B úmluvy obsahující seznam výrobních procesů využívajících rtuť nebo sloučeniny rtuti (dále jen „procesy využívající rtuť“), na které se vztahuje povinnost ukončit používání rtuti k určitému datu nebo opatření upravující používání rtuti.
- 4) Navrhovaná rozhodnutí by rozšířila oblast působnosti přílohy A úmluvy na další výrobky s přidanou rtutí se souvisejícími daty ukončení nebo opatřeními upravujícími používání rtuti.
- 5) Příloha II nařízení (EU) 2017/852<sup>19</sup>, kterou se v právních předpisech Unie provádí příloha A úmluvy, již zahrnuje více výrobků s přidanou rtutí a na další výrobky s přidanou rtutí se buď vztahuje zákaz uvádění na vnitřní trh podle právních předpisů

<sup>17</sup> Rozhodnutí Rady (EU) 2017/939 ze dne 11. května 2017 o uzavření Minamatské úmluvy o rtuti jménem Evropské unie (Úř. věst. L 142, 2.6.2017, s. 4).

<sup>18</sup> Ověřená kopie Minamatské úmluvy o rtuti je k dispozici na adrese: <https://treaties.un.org/doc/Treaties/2013/10/20131010%2011-16%20AM/CTC-XXVII-17.pdf>

<sup>19</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/852 ze dne 17. května 2017 o rtuti a o zrušení nařízení (ES) č. 1102/2008 (Úř. věst. L 137, 24.5.2017, s. 1).

Unie, nebo vznikající legislativní předpisy na úrovni Unie, jejichž cílem je stanovení podobného zákazu.

- 6) Navrhovaná rozhodnutí by rozšířila oblast působnosti přílohy B úmluvy zavedením dat ukončení pro procesy využívající rtuť, na něž se příloha vztahuje, a/nebo přidáním dalších procesů využívajících rtuť v kombinaci s daty ukončení a/nebo zpřísněním požadavků na úpravu použití rtuti v dotčených procesech.
- 7) Příloha III nařízení (EU) 2017/852, kterou se v právních předpisech EU provádí příloha B úmluvy, zahrnuje více procesů využívajících rtuť a stanovuje data ukončení všech dotčených procesů.
- 8) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na konferenci smluvních stran úmluvy, neboť navrhovaná rozhodnutí, pokud budou schválena, budou mít právní účinky, jelikož smluvní strany úmluvy budou muset přijmout opatření k jejich provedení na vnitrostátní a/nebo regionální úrovni.
- 9) Unie významně přispěla k vypracování ustanovení úmluvy o výrobcích s přidanou rtutí a procesech využívajících rtuť a k odborné činnosti mezi zasedáními zahájené rozhodnutím MC-3/1<sup>20</sup> přijatým konferencí smluvních stran úmluvy na jejím třetím zasedání, jejímž výsledkem jsou navrhovaná rozhodnutí.
- 10) Unie by měla podpořit přijetí rozhodnutí konference smluvních stran úmluvy, která umožní zmenšit rozdíly mezi právem Unie a úmluvou a jejichž cílem je rozšířit oblast působnosti úmluvy na výrobky s přidanou rtutí, jejichž uvádění na trh Unie již bylo zakázáno nebo které jsou předmětem vznikajících legislativních předpisů zaměřených na stanovení podobného zákazu na úrovni Unie, v souladu s cílem Unie ukončit používání rtuti a jejich sloučenin vždy, když to bude možné.
- 11) Unie by měla rovněž podpořit přijetí rozhodnutí konference smluvních stran úmluvy, která umožní zmenšit rozdíly mezi právem Unie a úmluvou tím, že zajistí, aby procesy využívající rtuť, na které se již vztahuje nařízení (EU) 2017/852, podléhaly stanoveným datům ukončení nebo přísnějším požadavkům upravujícím používání rtuti,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

### *Článek 1*

Postoj, který má být jménem Unie zaujat na čtvrtém zasedání konference smluvních stran úmluvy, spočívá v podpoře i) přijetí rozhodnutí, kterými se mění přílohy A a B úmluvy a která by zmenšila rozdíl mezi právem Unie a úmluvou, a ii) přijetí rozhodnutí, kterými se mění příloha A stanovením celosvětového zákazu výroby výrobků s přidanou rtutí, pro které již bylo nebo brzy bude zakázáno uvádění na trh Unie, a obchodu s nimi a stanovením dat ukončení nebo přísnějších požadavků pro procesy využívající rtuť.

### *Článek 2*

Zástupci Unie v konzultaci s členskými státy se mohou s ohledem na vývoj jednání během čtvrtého zasedání konference smluvních stran úmluvy dohodnout na drobných úpravách

---

<sup>20</sup> Rozhodnutí MC-3/1 *Přezkum příloh A a B*, UNEP/MC/COP3/Dec. 1, dostupné na adrese: <http://www.mercuryconvention.org/Meetings/COP3/Decisions/tabid/8654/language/en-US/Default.aspx>

postoje uvedeného v článku 1 během koordinačních schůzek na místě bez dalšího rozhodnutí Rady.

### *Článek 3*

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*